



**PRÉSENTATION DU BUDGET 2023**  
**ET**  
**DU PLAN TRIENNAL EN IMMOBILISATION 2023-2024-2025**

Mesdames, Messieurs,

Le conseil municipal a élaboré le budget 2023 en gardant en tête de respecter ses engagements, en particulier les suivants :

- ✓ Maintenir une saine gestion financière de la municipalité en prenant des décisions réfléchies qui tiennent compte des limites budgétaires et des potentiels de financement de celle-ci;
- ✓ Assurer des chemins de qualité, bien entretenus, et ce, en toutes saisons;
- ✓ Mener une réflexion de fond sur les infrastructures municipales, plus précisément sur les besoins pour la relocalisation des bureaux municipaux, de la salle du conseil /multifonctionnelle ainsi que la bibliothèque;
- ✓ Favoriser une vie communautaire active et à l'image de ces citoyens.

De plus, le budget a été réalisé en tenant compte de vos commentaires lors de divers événements et lors des séances du conseil où vous nous mentionniez votre inquiétude quant à une augmentation potentielle du taux de taxation alors que l'inflation et le coût de la vie ont un impact important sur vos vies. Le budget a été créé pour qu'il soit réaliste et opérationnel tout en limitant l'impact sur vos finances. Le but fixé lors de la création de celui-ci était de ne pas dépasser une augmentation de 2 %, l'objectif étant de s'approcher le plus possible du 0 % d'augmentation. Le conseil est content de vous annoncer qu'il a réalisé son objectif en augmentant son taux de 0.94 % seulement pour l'année 2023. Les prévisions budgétaires ont fait l'unanimité auprès des membres du conseil.

**Objectifs visés dans l'élaboration du budget :**

1. Améliorer la qualité de nos infrastructures routières;
2. Travailler à la relocalisation de nos bureaux municipaux, de la bibliothèque et de la salle du conseil;
3. Dynamiser le territoire en prévoyant au budget un montant pour appuyer les activités de loisirs.

### Les faits saillants :

Bien entendu, la Municipalité est tout comme vous frappée par des hausses importantes des coûts auprès de nos fournisseurs. La Municipalité subit aussi les hausses que vous subissez tous dans votre quotidien. Nous avons eu une augmentation de la quote-part de 8 % des dessertes incendie et des frais en général que ce soit dans les matériaux ou la papeterie. Cependant, la saine gestion financière actuelle de la Municipalité nous a permis de ne pas trop vous impacter.

Nous avons subi une hausse de 5 % pour la collecte des matières résiduelles de la part de notre fournisseur. Cependant, nous avons pu laisser le même coût pour vous cette année étant donné que nous avons moins traité de matières résiduelles que l'année 2021 en l'an 2022. Les ordures régulières seront donc à 390 \$ et les ordures saisonnières seront à 265 \$ par année comme l'année dernière.

Nous avons augmenté le taux de taxation à 1.09 \$/100 \$ d'évaluation comparativement à 1.08 \$/100 \$ d'évaluation en 2022.

Le budget de l'année 2023 totalise des dépenses de 1 787 648 \$ comparativement à 1 712 172 \$ en 2022, soit une augmentation de 75 476 \$. Les frais reliés à la relocalisation sont des frais d'investissement qui seront comblés par un emprunt, alors on ne les retrouve pas tous dans le budget de fonctionnement, le budget que nous vous présentons.

### APERÇU COMPTE DE TAXES 2023 VERSUS 2022

#### Exemple : maison unifamiliale

<b>2022</b>	<b>Valeur 2022</b>	<b>Taxes</b>	<b>Matières Résiduelles</b>	<b>TOTAL 2022</b>
Taux 1.08 \$ / 100\$ évaluation	170 300 \$	1 839 \$	390 \$	2 229 \$

<b>2023</b>	<b>Valeur 2022</b>	<b>Taxes</b>	<b>Matières Résiduelles</b>	<b>TOTAL 2022</b>	<b>Augmentation</b>
Taux 1.09 \$/100 \$ évaluation	170 300 \$	1 856.27 \$	390 \$	2 246.27 \$	17.27 \$

#### Principaux projets pour 2022 :

- ♦ Travaux dans les infrastructures routières dans le cadre de la subvention reçue de la RIRL;

- ◆ Travaux dans les chemins municipaux, rechargement, reprofilage des fossés, signalisation, etc. avec la TECQ;
- ◆ Travaux dans le cadre de la relocalisation des bureaux municipaux, de la bibliothèque, d'une salle à double vocation, soit pour le conseil et communautaire.

**Principaux faits du budget 2023 :**

- ◆ Maintien du coût de la cueillette des matières résiduelles;
- ◆ Travaux d'infrastructures routières dans le cadre de l'année 3 de la RIRL;
- ◆ Poursuite des démarches pour la relocalisation des bureaux municipaux, de la bibliothèque et salle du conseil/communautaire.

**Les immobilisations :**

Voici les montants prévus pour le programme triennal d'immobilisations 2023-2024-2025 :

<b>2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>
<b>2 085 123 \$</b>	<b>3 355 500 \$</b>	<b>55 000 \$</b>

**Conclusion :**

Nous sommes très satisfaits du travail budgétaire effectué en tenant compte de votre demande de limiter l'impact de la taxation sur vos finances et de la réalité inflationniste. Il est certain que notre saine gestion financière nous a permis de maintenir le taux souhaité par le conseil municipal en 2023, tout en respectant la réalité des besoins actuels et futurs de la Municipalité.

L'année 2023, sera une autre année où nous investirons dans nos infrastructures routières à l'aide d'une subvention dans le cadre du programme RIRL pour continuer l'amélioration des conditions pour répondre à la demande citoyenne d'améliorer notre réseau routier municipal.

Bien entendu, les travaux se poursuivent pour le projet de la relocalisation des bureaux municipaux ainsi que de la bibliothèque. En effet, les études nécessaires sont présentement à se faire ou à venir dans un avenir rapproché. Le dépôt de la demande de subvention devrait se faire en février pour avoir une réponse du ministère environ en novembre prochain.

En tant que municipalité, nous devons aussi développer nos services pour que notre territoire demeure attractif pour nos citoyens présents et futurs. Nous sommes heureux des

activités mises en place par les bénévoles du Comité des loisirs et de l'équipe de bénévoles de la bibliothèque qui font en sorte de dynamiser notre territoire. Nous voulons rappeler que nous sommes à votre écoute si vous souhaitez développer de nouveaux projets ou activités à Sainte-Hélène-de-Chester. Nous pourrions vous accompagner ou vous diriger vers les personnes-ressources nécessaires.

En terminant, nous vous réitérons que le conseil et le personnel administratif demeurent en tout temps disponibles pour recevoir vos commentaires et vos suggestions qui nous permettront de travailler au développement de notre municipalité à l'image de ses citoyens.

Le conseil municipal

**Budget 2023**  
de la Municipalité de Sainte-Hélène-de-Chester

**DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT**

	<b>2022</b>	<b>2023</b>
<b>Administration générale</b>		
Conseil municipal (7 élus)	30 845.00 \$	37 146.00 \$
Gestion financière et administrative	95 238.00 \$	103 781.00 \$
Location bureaux	20 720.00 \$	31 201.00 \$
Évaluation (MRC-Quote-part)	21 355.00 \$	21 877.00 \$
Honoraires services juridiques	30 000.00 \$	20 000.00 \$
Honoraires professionnels (architecte, ingénieur, arpenteur, archiviste, pour relocalisation)	101 000.00 \$	82 217.00 \$
Autres (chauffage, assurance, entretien)	112 212.00 \$	128 601.00 \$
<b>Total administration :</b>	<b>411 370.00 \$</b>	<b>424 823.00 \$</b>
<b>Sécurité publique</b>		
Police/Sûreté du Québec	50 983.00 \$	52 711.00 \$
SQ/ Quote-part MRC	1 640.00 \$	2 347.00 \$
Protection contre les incendies : (Prévention, dessertes, point d'eau)	81 000.00 \$	81 950.00 \$
<b>Total sécurité publique :</b>	<b>135 280.00 \$</b>	<b>136 944.00 \$</b>
<b>Transport réseau routier</b>		
Voirie municipale été (entretien et amélioration)	500 407.00 \$	403 136.00 \$
Déneigement	324 150.00 \$	323 500.00 \$
Éclairage des rues	1 250.00 \$	1 400.00 \$
Autres	200.00 \$	200.00 \$
<b>Total réseau routier :</b>	<b>826 807.00 \$</b>	<b>728 036.00 \$</b>

	<b>2022</b>	<b>2023</b>
<b>Hygiène du milieu</b>		
Matières résiduelles/Gesterra	86 533.00 \$	86 533.00 \$
Quote-part MRC	7 857.00 \$	10 826.00 \$
Vidanges boues fosses septiques	13 500.00 \$	16 500.00 \$
Amélioration des cours d'eau MRC (quote-part)	10 969.00 \$	11 619.00 \$
Animaux (Entente SPAA) :	840.00 \$	950.00 \$
<b>Total hygiène du milieu :</b>	<b>119 699.00 \$</b>	<b>126 428.00 \$</b>

### **Aménagement, urbanisme et développement**

#### **Aménagement, urbanisme et zonage**

Subventions (FRR, JAF (2021))	74 930.00 \$	80 613.00 \$
Honoraires professionnelles :	30 000.00 \$	29 100.00 \$
Fournitures bureau	150.00 \$	0.00 \$
Quote-part urbanisme MRC	5 447.00 \$	6 191.00 \$

#### **Promotion et développement économique**

Quote-part tourisme	1 503.00 \$	1 577.00 \$
Quote-part fibre optique	5 352.00 \$	5 463.00 \$
Comité développement (2021), MADA	40 300.00 \$	0.00 \$
<b>Total aménagement, urbanisme, développement :</b>	<b>157 682.00 \$</b>	<b>122 944.00 \$</b>

#### **Santé et Bien-être**

Quote-part CDEVR	3 036.00 \$	3 200.00 \$
<b>Total santé et bien-être :</b>	<b>3 036.00 \$</b>	<b>3 200.00 \$</b>

### **Loisirs et culture**

#### **Activités récréatives**

##### **Centre sportif**

Centre sportif (électricité et propane)	5 900.00 \$	7 400.00 \$
Entretien annuel du centre sportif (glace, surface bétonnée, location, etc.)	6 000.00 \$	11 000.00 \$

	<b>2022</b>	<b>2023</b>
Entretien centre sportif (Entretien ménager, pelouse, glace, diverses réparations, système UV)	6 350.00 \$	6 350.00 \$
Loisirs / activités	6 000.00 \$	3 000.00 \$
<b>Total :</b>	<b>24 250.00 \$</b>	<b>27 750.00 \$</b>
 <b>Divers récréatifs :</b>		
Camp de jour	5 500.00 \$	8 438.00 \$
Remboursement des frais non-résidents	2 500.00 \$	2 500.00 \$
Quote-part CDCBF MRC	974.00 \$	591.00 \$
Quote-part parc linéaire	251.00 \$	325.00 \$
<b>Total :</b>	<b>9 225.00 \$</b>	<b>11 854.00 \$</b>
<b>Total activités récréatives :</b>	<b>33 475.00 \$</b>	<b>39 604.00 \$</b>
 <b>Activités culturelles</b>		
Bibliothèque	5 800.00 \$	5 750.00 \$
Quote-part culture	2 616.00 \$	2 895.00 \$
<b>Total activités culturelles :</b>	<b>8 416.00 \$</b>	<b>8 645.00 \$</b>
<b>Total activités récréatives et culturelles :</b>	<b>41 891.00 \$</b>	<b>48 249.00 \$</b>
 <b>Frais de financement</b>		
Dette à long terme-intérêts :	10 033.00 \$	60 659.00 \$
<b>Total frais de financement :</b>	<b>10 033.00 \$</b>	<b>60 659.00 \$</b>
 <b>TOTAL DES CHARGES</b>		
		<b>1 614 337.00 \$</b>
<b>Excédent (déficit) de fonctionnements avant conciliation à des fins fiscales</b>		<b>173 311.00 \$</b>
		<b>1 787 648.00 \$</b>

	<b>2022</b>	<b>2023</b>
<b>Activités financières</b>		
Financement activités à long terme (Subvention RIRL)	226 000.00 \$	0.00 \$
Remboursement en capital dette long terme :	(87609.00 \$)	(166 311.00 \$)
<b>Total financement</b>		<b>(166 311.00 \$)</b>
<b>Affectations</b>		
<b>Activités d'investissement</b>		
Immobilisation - Infrastructures	(226 000.00 \$)	0.00 \$
<b>Total activités investissements</b>		<b>(0.00 \$)</b>
<b>Réserves financières et fonds réservé</b>		
Affectations SDREF réservé- conciliation fiscale	86 938.00 \$	0.00 \$
Réserve financière élections PL-49		(7 000.00 \$)
<b>Total excédent (déficit) accumulé</b>		<b>(7 000.00 \$)</b>
<b>Total Affectations</b>	<b>(145 564.00) \$</b>	<b>(7 000.00 \$)</b>
Total conciliation à des fins fiscales		<b>(173 311.00 \$)</b>
<b>TOTAL DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT :</b>	<b>1 712 172.00 \$</b>	<b>1 787 648.00 \$</b>
 <b><u>REVENUS</u></b>		
Taxes générales :	899 314.00 \$	914 705.00 \$
Taxes sur une autre base (matières résiduelles) :	86 533.00 \$	86 533.00 \$
Vidanges boues fosses septiques	13 500.00 \$	16 500.00 \$
Autres revenus de sources locales :	31 508.00 \$	20 383.00 \$
Subventions gouvernementales :	681 317.00 \$	749 527.00 \$
<b><u>TOTAL DES REVENUS :</u></b>	<b><u>1 712 172.00 \$</u></b>	<b><u>1 787 648.00 \$</u></b>

## Plan triennal d'immobilisation 2023-2024-2025

TRAVAUX PUBLICS-VOIRIE	2023	2024	2025	Mode de financement prévu
Projet voirie RIRL	1 560 000,00 \$	335 000,00 \$	55 000,00 \$	Activités d'investissement Subvention RIRL 83 % Règlement emprunt
PTI voirie zone rurale	225 123 \$			TECQ 2019-2023, TECQ 2024-2028 (à venir)
<b>TOTAL VOIRIE</b>	<b>1 785 123,00 \$</b>	<b>335 000,00 \$</b>	<b>55 000,00 \$</b>	

TRAVAUX PUBLICS - ÉQUIPEMENTS	2023	2024	2025	
Équipements déneigement		400 000 \$		activités d'investissement, règlement emprunt
<b>TOTAL ÉQUIPEMENTS</b>		<b>400 000 \$</b>		

TRAVAUX PUBLICS -Bâtiment	2023	2024	2025	Mode de financement prévu
Mise à niveau, garage municipal			15 000,00 \$	activités de fonctionnement
<b>TOTAL BÂTIMENT</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>15 000,00 \$</b>	

ADMINISTRATION GÉNÉRALE	2023	2024	2025	
Services professionnels /bureaux et salle conseil	275 000 \$	111 500,00		Activités investissement, subvention (83 %)et règlement emprunt
Construction des bureaux et de la salle du conseil		2 139 000,00 \$		Activités d'investissement, subvention 83 %, règlement emprunt
Ameublement bureaux et salle de conseil		75 000 \$		
Équipements audiovisuels salle du conseil et salle conférence		20 000 \$		Activités de fonctionnement
<b>TOTAL ADMINISTRATION</b>	<b>275 000 \$</b>	<b>2 345 500 \$</b>		

<b>LOISIRS, CULTURES ET VIE COMMUNAUTAIRE</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>Mode de financement prévu</b>
Services professionnels / bibliothèque	25 000,00 \$			activités de fonctionnement
Construction bibliothèque		475 000 \$		Subventions 50 %, activités investissement
<b>TOTAL LOISIRS, CULTURES ET VIE COMMUNAUTAIRE</b>	<b>25 000,00 \$</b>	<b>475 000 \$</b>	<b>- \$</b>	

<b>URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>Mode de financement prévu</b>
Panneaux historiques				
<b>TOTAL URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>	<b>0 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>0 \$</b>	

<b>TOTAL ANNUELLEMENT</b>	<b>2 085 123,00 \$</b>	<b>3 555 500,00 \$</b>	<b>55 000,00 \$</b>	
---------------------------	------------------------	------------------------	---------------------	--